

THE CONGRESS

OF LOCAL AND REGIONAL AUTHORITIES

Council of Europe
F – 67075 Strasbourg Cedex
Tel : +33 (0)3 88 41 20 00
Fax : +33 (0)3 88 41 27 51/ 37 47
<http://www.coe.int/cplre>



REC 177

ДВЕНАДЦАТАЯ СЕССИЯ

(Осенняя сессия, Страсбург, 8-9 ноября 2005 г.)

Рекомендация 177 (2005) ¹

о

**вопросах культурной самобытности в пригородных районах:
роль местных и региональных органов власти**

¹ Обсуждена и принята Постоянным комитетом Конгресса 9 ноября 2005 г. (см. док. CG (12)24, проект рекомендации, представленный докладчиком Э. Ван Веренбергом (Бельгия, М, ГНЛД).

Конгресс,

1. Изучив доклад о роли местных и региональных властей в вопросах культурной самобытности в пригородных районах, представленный Этьенном Ван Веренбергом (Бельгия, М, ГНЛД) от имени пленарного заседания Комитета по культуре и образованию, а также Резолюцию CG (12) 24 (2005) по этому же вопросу, предлагает целый ряд действий на местном и региональном уровне, с учетом сборника по передовой практике, который является приложением к вышеупомянутому докладу;

2. Напоминая:

a. о положениях Европейской хартии городов;

b. о Рекомендации КМРВЕ 17 (1996) об ответственности и инициативах городов в области образования;

c. о Рекомендации КМРВЕ 59 (1999) "Европа 2000 – участие молодежи: роль молодежи как граждан";

d. о Рекомендации (2002) 12 Комитета Министров государствам-членам об образовании в целях воспитания демократической гражданственности;

e. культурным и религиозным группам, что уважение к другим людям достигается благодаря признанию основополагающего равенства всех членов общества (принцип отказа от дискриминации);

f. о выводах европейской конференции на тему "Комплексные стратегии для детей и молодежи в неблагоприятных городских районах", организованной федеральным министерством по делам семьи, пожилых людей, женщин и молодежи Федеративной Республики Германия совместно с Конгрессом местных и региональных властей Европы и Директоратом Совета Европы по делам молодежи и спорта с 23 по 25 ноября 2004 года в Берлине, где первоочередное внимание уделялось передовой практике в городах по всей Европе; 18 европейских стран, 35 городов в Германии и 23 города в других частях Европы приняли на себя обязательство объединить свой опыт для того, чтобы повысить качество жизни жителей этих неблагоприятных городских районов, предоставив местным и региональным представителям инструменты и методы, которые позволят жителям этих районов достичь прогресса в своей повседневной жизни.

3. Будучи убежден в том, что культурные группы, которые уважают основные ценности, за которые выступает Совет Европы, должны на взаимной основе получать одинаковые возможности для участия в жизни общества и выражать свое мнение в тех областях, которые должны включать политические органы на местном и региональном уровне, в соответствии с принципами плюралистического и демократического общества;

4. Отмечает:

a. распространение признаков противостояния и недоверия друг к другу по всей Европе, при этом пригородные районы крупных городов не являются в этом отношении исключением;

b. появление в ряде стран Европы вызывающих особое сожаление форм насилия в городах, и прежде всего весьма значительный рост менее серьезных, но еще более

распространенных форм насилия, которые даже становятся частью повседневной жизни в некоторых городских районах;

c. существование целого ряда актов насилия – от вандализма в отношении сооружений или зданий до физических нападений на людей, проживающих в беспокойных районах, не забывая при этом об актах расизма и насилия в отношении молодых женщин:

5. Полагает, что насилие в школе не может быть отделено от отсутствия безопасности в городах, особенно в пригородных районах, поскольку совершающие акты насилия лица не ограничиваются рамками неблагоприятных городских районов;

6. Выражает беспокойство в связи с риском того, что насилие в пригородах создает для наших обществ следующие угрозы:

a. наносится ущерб образу данных районов, которые воспринимаются негативно молодыми и другими жителями больших жилищных комплексов;

b. снижается уровень качества преподавания, что может привести к падению успеваемости среди учеников в пригородных районах, где проблемы с успеваемостью и так более распространены, чем в других, более процветающих частях города;

c. риск того, что поведение с применением насилия становится обычным явлением, а это приводит к тому, что те, кто осуществляет такие акты, повторяют их и вне школы и в целом потом, на более поздних стадиях своего развития, когда они взрослеют;

d. значительно увеличивается число молодых людей, которые сталкиваются с проблемой интеграции в общество в результате своего поведения или неуспеваемости в школе;

7. С учетом этого полагает, что ухудшение условий в этих городских районах связано с масштабными социальными и экономическими издержками, и приводит к огромным страданиям и поэтому призывает, чтобы члены общества осознали эту проблему и мобилизовали всех в обществе на национальном, региональном и местном уровне;

8. Убежден, что любая политика по борьбе с социальным отчуждением должна быть основана на следующих основополагающих принципах:

a. предупреждение насилия в пригородных районах является ключевым условием для обучения демократической гражданственности, а именно для воспитания в духе терпимости, межкультурных отношений, гендерного равенства, прав человека и мирных способов урегулирования споров;

b. политика, проводимая на местном и региональном уровне, должна обеспечивать необходимое равновесие между мерами по предупреждению и реагированию и при этом должна быть устойчивой:

c. требуется признать, что молодежь является в первую очередь заинтересованной стороной и ключевым партнером в любой работе, направленной на усиление активного и творческого участия в делах общины в своем городском районе;

d. диалог является основным методом урегулирования споров и он дает возможность развить способности жителей этих районов самим мирно управлять теми ресурсами, которые им выделяются местными и региональными властями;

9. Убежден в том, что глубинные причины плохих перспектив должны быть преодолены благодаря партнерству между различными структурами системы образования, ассоциациями и всеми участниками общественной жизни на местном уровне;

10. Считает, что местные партнерские связи такого рода должны развиваться в гибкой форме, без громоздких организационных структур, для того чтобы на первое место выдвигалась способность быстро реагировать и сотрудничать на основе взаимного доверия и постоянного диалога;

11. Убежден, что местные органы власти находятся в идеальном положении для того, чтобы оказывать поддержку инициативам или самим выдвигать новаторские и эффективные инициативы для развития таких местных партнерских связей, устанавливая контакт между своими собственными местными подразделениями, гражданским обществом, миром труда, а также всем местным сообществом, объединяя их и обеспечивая между ними скоординированные действия;

12. Полагает, что вышеизложенные предложения и концепции должны стать основными моментами на конференции, которая состоится в Страсбурге в начале 2006 года с целью разработки комплексных стратегий для детей и подростков в неблагополучных городских районах. В этом мероприятии выступают партнерами Конгресс местных и региональных властей Совета Европы, Директорат СЕ по делам молодежи и спорта, федеральное министерство Германии по делам семьи, пожилых граждан, женщин и молодежи.

13. Призывает Комитет Министров:

a. разработать, по согласованию с заинтересованными государствами-членами и регионами и муниципалитетами, в соответствии с принципом субсидиарности, программы, ориентированные на разные пригородные районы в европейских странах, которые страдают от безработицы и от экономических и социальных последствий недостатка средств. Требуется непосредственно вовлекать в эту работу жителей неблагоприятных городских районов, в том числе и членов разных культурных общин; это будет направлено на то, чтобы укреплять среди граждан, проживающих в пригородах, культуру, основанную на диалоге и участии в жизни общины, способствуя духу инициативы и способствуя позитивному чувству принадлежности к обществу, которое разделялось бы всеми, кто проживает в этих районах;

b. в консультациях с жителями разрабатывать программы и готовить мероприятия, дающие возможность представителям разных культурных и религиозных общин делиться с другими своими традициями, обычаями и опытом, для того, чтобы обогатить культурную жизнь своих районов и расширять знания о других людях, проживающих по соседству;

c. поощрять государства-члены выделять регионам и муниципалитетам дополнительные ресурсы, предназначенные для развития таких культурных мероприятий, которые будут способствовать диалогу. Это представляет собой вклад в способность людей жить вместе в мирных условиях, вместо того чтобы погружаться в недоверие, порождающееся незнанием культуры другого человека, а может быть даже и существующим противостоянием между общинами, проистекающим из полного или практического полного незнания друг друга;

d. поддерживать усилия Конгресса по оказанию помощи местным и региональным органам власти в выявлении и как можно более широком распространении передовой

практики в сфере поощрения и развития культурной самобытности с целью вовлечения в общественную жизнь жителей неблагополучных городских районов;

e. развивать партнерские отношения между публичными властями и представителями различных общин с тем, чтобы улучшать общение в рамках местных образований и завоевывать доверие жителей;

f. призывать правительства государств-членов поддерживать в целом инициативы, исходящие от районных ассоциаций и НПО, для того, чтобы обеспечивать на местном, региональном и даже национальном уровнях поддержку контактам, которые могут позволить осуществлять такие культурные мероприятия, которые соответствовали бы потребностям своих городских районов, придавая тем самым импульс и вдохновляя инициативы жителей пригородных районов;

g. поддерживать идею партнерства между городами, объединяя в этих рамках те города, которым уже удалось добиться использования «передовой практики», а также и те, которые еще ищут надежные и долгосрочные решения, работая над включением и борясь с отчуждением части городского населения крупных европейских городов.